

# The eDisciple

A new weekly teaching email.  
Gain new insight into the  
stories and teachings of the Master every week.

Both Jonah and Yeshua calmed a storm. Jonah sank in the water, but Yeshua rebuked the wind and the sea as if He was rebuking an evil spirit: "Hush, be still!"

## Master of the Storm

Sudden storms on Lake Galilee are common. High hills surround the lake; the cool winds from the heights can easily clash with the warm air on the lake, displacing it and stirring the wind and waves into a violent tempest.

The crests of the waves began to wash over the gunwales of the open, low-sided fishing boat. "They began to be swamped and to be in danger" (Luke 8:23), but as the boat pitched and rolled on the waves and filled with water, the Master slept soundly on a soggy cushion in the stern.

The well-known gospel story makes several allusions to the story of Jonah. In both stories the principal character sleeps peacefully while a deadly storm tosses the boat around. In both stories the terrified sailors awaken the sleeper and rebuke him. In both stories the principal character has the solution to the danger. Both storms are miraculously calmed. The miraculous calming of the sea terrifies both sets of sailors. Even Mark's word choices echo the story of Jonah.

The panicked disciples fought to keep the boat afloat. They shook the Master awake, saying, "Teacher, do You not care that we are perishing?" (Mark 4:38). As the boat plunged into the trough of a great wave, they cried out, "Master, Master, we are perishing!" (Luke 8:24).

The Master rebuked the wind and the sea as if He was rebuking an evil spirit: "Hush, be still!" The same language accompanies the Master's exorcisms. Rebuking a weather phenomenon makes no more sense than rebuking a fever. Yeshua addressed the hidden spiritual reality behind the revealed physical world. A fever is not just a fever. A storm is not just a storm. In Jewish cosmology, the spiritual world animates the physical world. The story suggests that spiritual

# De eDiscipel

Een nieuwe wekelijkse onderwijs e-mail.  
Verwerf elke week nieuw inzicht in de  
verhalen en leringen van de Meester.

Zowel Jona als Yeshua bedaarden een storm. Jona zonk in het water, maar Yeshua berispte de wind en de zee alsof Hij een boze geest berispte: "Rustig, wees stil!"

## Meester van de storm

Plotselinge stormen komen vaak voor op het Meer van Galilea. Hoge heuvels omringen het meer; de koele winden uit de hoogten kunnen gemakkelijk botsen met de warme lucht op het meer, waardoor die wordt verplaatst en de wind en de golven tot een felle storm aanwakkert.

De toppen van de golven begonnen over de rand van de open, lage vissersboot te spoelen. "Zij werden overspoeld en liepen gevaar" (Lukas 8:23), maar terwijl de boot heen en weer rolde op de golven en volliep met water, sliep de Meester rustig op een doorweekt kussen in het achterschip.

Het bekende evangelieverhaal maakt verschillende toespelingen op het verhaal van Jona. In beide verhalen slaapt de hoofdpersoon rustig terwijl een dodelijke storm de boot heen en weer zwiept. In beide verhalen wekken de doodsbange zeelieden de slaper en berispen hem. In beide verhalen heeft de hoofdpersoon de oplossing voor het gevaar. Beide stormen worden op wonderbaarlijke wijze tot bedaren gebracht. Het wonderbaarlijke kalmeren van de zee beangstigt beide groepen zeelieden. Zelfs in Marcus' woordkeus klinkt het verhaal van Jona door.

De paniekerige discipelen vochten om de boot recht en drijvend te houden. Zij schudden de Meester wakker en zeiden: "Meester, kan het U niet schelen dat wij vergaan?" (Marcus 4:38). Toen de boot in het golfdal stortte, riepen zij uit: "Meester, meester, wij vergaan!" (Lucas 8:24).

De Meester berispte de wind en de zee alsof Hij een boze geest berispte: "Rustig, wees stil!" Dezelfde taal gebruikt de Meester bij zijn duiveluitdrijvingen. Het berispen van een weerfenomeen is niet zinniger dan het berispen van een koorts. Yeshua richtte zich tot de verborgen geestelijke realiteit achter de geopenbaarde fysieke wereld. Een koorts is niet zomaar een koorts. Een storm is niet zomaar een storm. In de Joodse kosmologie, bezielt de geestelijke wereld de fysieke wereld. Het verhaal suggereert dat er geestelijke krachten aan

forces were at work, resisting the Master's attempt to cross out of Jewish territory and enter their territory.

At the Master's rebuke, the waters fled; at the sound of His voice, they hurried back; thus He rebuked the sea; He rebuked the sea and made it quiet (Psalm 104:7, 106:9; Nahum 1:4). As the waves flattened out into quiet ripples, the Master turned to the disciples and asked, "Why are you afraid? Do you still have no faith?" (Mark 4:40).

The disciples did have faith, but the rabbi from Galilee significantly stretched it. In the Jonah story, the calming of the sea strikes fear into the hearts of the sailors: "The men feared the LORD greatly" (Jonah 1:16). In the gospel story, the disciples have a similar reaction to the calming of the sea. "They became very much afraid and said to one another, 'Who then is this, that even the wind and the sea obey Him?'" (Mark 4:41).

het werk waren, die zich verzetten tegen de poging van de Meester om vanuit Joods grondgebied hun grondgebied te betreden.

Bij het berispen van de Meester sloegen de wateren op de vlucht; bij het horen van Zijn stem haastten zij zich achteruit; zo berispte Hij de zee; Hij berispte de zee en maakte haar rustig (Psalm 104:7, 106:9; Nahum 1:4). Toen de golven afvlakten tot rustige rimpelingen, wendde de Meester zich tot de discipelen en vroeg: "Waarom zijn jullie bang? Hebben jullie nog steeds geen geloof?" (Marcus 4:40).

De discipelen hadden wel geloof, maar de rabbi uit Galilea rekte het aanzienlijk op. In het Jona-verhaal boezemt het kalmeren van de zee angst in bij de zeelieden: "De mannen vreesden de HEER zeer" (Jona 1:16). In het evangeliieverhaal hebben de discipelen een soortgelijke reactie op het kalmeren van de zee. "Zij werden zeer bevreesd en zeiden tot elkander: Wie is dan deze, dat zelfs de wind en de zee Hem gehoorzaam zijn?" (Marcus 4:41).

